

## Трудові права та гарантії для домашніх працівників у Нью-Йорку

### Інформація для домашніх працівників

Домашні працівники та їх роботодавці мають права й обов'язки згідно з трудовим законодавством, у тому числі Біллем про права домашніх працівників, який набув чинності 29 листопада 2010 року. Для отримання більш детальної інформації перейдіть за посиланням [www.labor.ny.gov](http://www.labor.ny.gov).

### Хто вважається домашнім працівником?

Домашній працівник — це той, хто працює вдома в іншій людині. До роботи таких працівників належать:

- догляд за дітьми, або хворими, або людьми похилого віку;
- прибирання в помешканні;
- інші домашні обов'язки, що виконуються вдома у роботодавців.

Цей закон не поширюється на домашніх працівників:

- які працюють на тимчасовій основі (наприклад няні, що працюють неповний робочий день вдома у своїх роботодавців);
- які є родичами своїх роботодавців або особи (осіб), котрим вони пропонують догляд.

### Домашні працівники повинні знати

Відповідно до трудового законодавства штату Нью-Йорк, у тому числі Білля про права домашніх працівників:

- вам повинні платити **принаймні** мінімальну заробітну плату ;
- ви повинні отримати плату за понаднормову роботу в 1,5 рази більшу від базової ставки заробітної плати, якщо працюєте понад 40 годин на календарний тиждень (якщо ви живете вдома у роботодавця, вам повинні оплачувати понаднормові у разі роботи більше 44 годин на тиждень);
- вам повинні надавати одну добу (24 години) відпочинку на тиждень або, якщо ви згодні працювати в цей день, вам повинні платити за понаднормовою ставкою;
- ви маєте право **принаймні** на три оплачувані вихідні дні після одного року роботи у одного і того ж роботодавця.

Якщо ви працюєте не менше 40 годин на тиждень, на вас також поширюється дія:

- компенсаційного страхування працівників на випадок травми, якщо ви отримаєте травму на роботі, а також
- страхової допомоги через втрату працездатності, якщо ви отримали травму або захворіли за межами роботи і, в результаті, пропустили більше семи днів роботи.
- Якщо ви працюєте через агентство, щоб надавати «компаньйонські послуги», як догляд за літньою людиною, правила про понаднормову роботу і обов'язковий вихідний день до вас не застосовується.
- Якщо ви поскаржитесь своєму роботодавцеві або Міністерству праці про порушення цих законів про працю, роботодавець не має права мститися вам. Щоб подати скаргу до Міністерства праці, телефонуйте за номером 1-888-469-7365 або перейдіть за посиланням [www.labor.ny.gov/workerprotection/laborstandards/workprot/lstdists.shtm](http://www.labor.ny.gov/workerprotection/laborstandards/workprot/lstdists.shtm), щоб знайти список районних відділень Міністерства праці.
- Білль про права домашніх працівників захищає вас від певних форм утиску з боку роботодавця. Роботодавець не має права на небажані сексуальні домагання або інші усні чи фізичні дії сексуального характеру. Вас не можуть переслідувати за ознакою статі, раси, релігії або національного походження і не можуть мститися вам, якщо ви подасте скаргу. Ви можете подати офіційну скаргу до суду або до відділу з прав людини штату Нью-Йорк. Ви можете отримати інформацію на сайті [www.dhr.ny.gov](http://www.dhr.ny.gov) або за телефоном 1-888-392-3644 (дзвінок безкоштовний).
- Щоб дізнатися про медичне страхування низької вартості для вас і вашої родини, відвідайте веб-сайт Міністерства охорони здоров'я штату Нью-Йорк [www.nyhealth.gov](http://www.nyhealth.gov). Шукайте кнопку Health Insurance Programs (Програми медичного страхування) у зоні Site Contents (Вміст сайту) у правій частині головної сторінки.

### Відділ департаменту праці штату Нью-Йорк

Департамент праці штату Нью-Йорк є роботодавцем і проводить програми, що надають рівні можливості. Допоміжні засоби та послуги доступні людям з обмеженими можливостями за запитом.